

MITTEILUNGSBLATT



Dettingen-Wallhausen



Ortsverwaltung Dettingen-Wallhausen
Kapitän-Romer-Str. 4, 78465 Konstanz
www.konstanz-dettingen-wallhausen.de

Freitag, 10. August 2018

Nr. 32/2018



VERWALTUNG

Aufgrund der langanhaltenden Hitze und den mangelnden Niederschlägen, hat das Landratsamt eine Allgemeinverfügung zur Wasserentnahme aus Gewässern erlassen. Diese wurde am 04.08.2018 im Südkurier veröffentlicht.

Zur Information nachstehender Abdruck:

Bekanntmachung des Landratsamtes Konstanz

**Landkreis
Konstanz**

Das Landratsamt Konstanz - untere Wasserbehörde - erlässt gemäß § 100 Abs. 1 Satz 2 Wasserhaushaltsgesetz (WHG) i.V. m. § 75 Abs. 1 Satz 2 Wassergesetz Baden-Württemberg (WG), § 21 Abs. 2 Nr. 1 WG und § 35 S. 2 Landesverwaltungsverfahrensgesetz Baden-Württemberg (LVwVfG) folgende

Allgemeinverfügung:

1. Der wasserrechtliche Gemeindegebrauch gemäß §§ 25 WHG i.V. 20 Abs. 1 WG wird wie folgt beschränkt:
Die Entnahme von Wasser aus oberirdischen Gewässern in geringen Mengen wird im gesamten Landkreisgebiet untersagt. Ausgenommen sind das Tränken von Vieh sowie das Schöpfen mit Handgefäßen.
2. Die Untersagung (vgl. Ziff. 1) gilt auch für die Inhaber einer wasserrechtlichen Erlaubnis zur Entnahme von Wasser aus oberirdischen Gewässern.
3. Die Verbote unter Ziffer 1 und 2 gelten nicht für Entnahmen aus dem Bodensee, dem Hochrhein und der Radolfzeller Aach.
4. Das Landratsamt Konstanz - untere Wasserbehörde - kann auf Antrag eine widerrufliche Ausnahme von dem Wasserentnahmeverbot erteilen, wenn überwiegende Gründe des Wohls der Allgemeinheit dies erfordern oder das Verbot im Einzelfall zu einer unbilligen Härte führt.
5. Die sofortige Vollziehung dieser Allgemeinverfügung wird angeordnet.
6. Diese Allgemeinverfügung gilt ab dem Tag nach der öffentlichen Bekanntmachung. Sie tritt mit Ablauf des 17.08.2018 außer Kraft.

Hinweise:

1. Die Einhaltung des Entnahmeverbotes wird überwacht. Auf die Bußgeldvorschriften des § 103 Abs. 1 Nr. 1 WHG und des § 126 Abs. 1 Nr. 4 WG wird hingewiesen. Bei Zuwiderhandlungen gegen diese Allgemeinverfügung können Bußgelder bis zu einer Höhe von 10.000 € verhängt werden.
2. Die Allgemeinverfügung mit Begründung kann beim Landratsamt Konstanz, Amt für Baurecht und Umwelt, untere Wasserbehörde, Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz, 2. OG, Zimmer B 208, während der üblichen Dienststunden (vgl. § 41 Abs. 4 S. 2 LVwVfG) sowie im Internet unter www.LRAKN.de unter „Amtliche Bekanntmachungen“ eingesehen werden.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Entscheidung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch beim Landratsamt Konstanz, Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz erhoben werden.

Konstanz, den 03.08.2018

Frank Hämmerle
Landrat



Bürgersprechstunde Ortsvorsteher

Die erste Bürgersprechstunde nach den Sommerferien findet am **Freitag, 14. September 2018** von 17.30 – 18.30 Uhr in der Ortsverwaltung Dettingen, Zimmer 1, statt.

Es besteht aber auch die Möglichkeit der individuellen Terminvereinbarung.



Fundsachen

- 1 Fahrrad
- 1 Lesebrille



Entsorgungstermine

Montag, 13.08.18 Biomüllabfuhr und Abfuhr Gelbe Säcke

Der **Wertstoffhof Dettingen**, Hegner Straße, ist mit Ausnahme von Feiertagen jeweils freitags von 14.00 – 16.00 Uhr und samstags von 10.00 – 12.00 Uhr geöffnet.



Wegweiser Ortsverwaltung



Ortsverwaltung

Kapitän-Romer-Straße 4

Sprechzeiten der Verwaltung:

Montag von 08 – 12.00 und 14 – 17.00 Uhr,

Dienstag – Freitag von 08 – 12.00 Uhr

Bürgersprechstunden Ortsvorsteher:

2. und 4. Freitag des Monats jeweils von 17.30 – 18.30 Uhr sowie nach Vereinbarung



E-Mail:

Zentrale	9368-0	
Fax	9368-20	
Herr Tscheulin Ortsvorsteher	9368-11	Roger.Tscheulin@konstanz.de
Herr Morgen Verwaltungsleiter	9368-14	Juergen.Morgen@konstanz.de
Frau Martello allg. Verwaltung	9368-12	Katja.Martello@konstanz.de
Frau Lerner Ortsblatt, Friedhof, Bootsliegeplätze	9368-13	Corinna.Lerner@konstanz.de
Frau Demmler Bürgerbüro, Fundsachen	9368-15	Susanne.Demmler@konstanz.de
Frau Madl Tourist-Information	9368-16	Sylvia.Madl@konstanz.de

Sie finden uns auch im Internet unter:

Ortsverwaltung: www.konstanz-dettingen-wallhausen.de
Tourismus: www.konstanz-plus.de

Deutsche Post 
Montag - Samstag
09.30 – 12.00 Uhr

Auskünfte zu allgemeinen Fragen des Post-services erhalten Sie unter Kunden-Tel. Nr. 01802/3333 (6 ct./Anruf aus dem Festnetz).

TOURIST-INFORMATION

Seenachtsfest 2018 Karten-Vorverkauf

Bis heute, **10. August** erhalten Sie die Karten in der Tourist-Information der Ortsverwaltung, Zimmer 6.



Preise:	Vorverkauf	Tageskasse
Kinder bis 11 Jahre	Eintritt frei	Eintritt frei
Erwachsene und Jugendliche ab 12 Jahre	18,00 € * (inkl. VVK-Gebühr)	21,00 €

* Das Vorverkaufs-Ticket gilt am Veranstaltungstag als Kombiticket für die Bahnstrecke Engen-Konstanz-Engen und ab 12:00 Uhr für den Stadtbuss Konstanz.

Veranstaltungen / Vorankündigungen

Änderungen bzw. Ergänzungen bleiben vorbehalten!

bis 10.08. Sommernächte – Konstanz

bis 19.08. Festspiele „Carmen“ – Bregenz

bis 29.08. jeweils mittwochs, **19:30-21:00 Uhr, Abendrundfahrt** mit MS-SEEGOLD ab Hafen Wallhausen. **Fahrpreise:** Erwachsene 10,00 €, Kinder (6-14 Jahre) 5,00 €. Im Fahrpreis ist 1 Getränk pro Person inklusive (ausgenommen sekthaltige Getränke und Longdrinks). Bei weniger als 20 Erwachsenen kann die Rundfahrt entfallen.

Infos: www.bodensee-personenschiffahrt.de

bis 04.09. jeweils dienstags, **19:30 Uhr, Romantische Abendrundfahrt** (ca. 2 Stunden) mit MS-Möwe ab Hafen Konstanz. **Treffpunkt:** Rundfahrtensteg bei der IMPERIA. **Fahrpreise:** Erwachsene 12,50 €, Kinder (4-12 Jahre) 7,00 €. Anmeldungen erforderlich unter 0170 / 83 86 819.

Infos: www.moewe-konstanz.de

bis 07.09. Kunstausstellung der „10 Dingelsdorfer“ im Rathaus/Bürgersaal – Dingelsdorf

bis 27.09. jeweils donnerstags, **17:00 Uhr, Wein-Stadtführung** – kurzweilig und informativ **mit 4er Weinprobe**, Dauer ca. 2 Std. **Kosten:** 15,00 € pro Person. Anmeldung und Info: 0152 08 86 03 94 oder weinerlebnis-konstanz@web.de Individuelle Termine für Gruppen, Firmen-events, Geburtstage, Jubiläen, Familienfeiern, etc. möglich

bis 28.09. jeweils freitags ab **17:00 Uhr, Bauernhock mit Markt** am Campingplatz Klausenhorn.

Infos: www.camping-klausenhorn.de

bis 30.09. Bilderausstellung der Dettinger Künstler Werner Pillekat und Gilbert Glunk „**von Nord nach Süd**“ im Parkstift Rosenau – Konstanz. Infos: www.dettingerart.de

bis 21.10. Saisonale Gärten „black and white“ – Insel Mainau. Infos: www.mainau.de

10.08., 17:00 Uhr, bei jedem Wetter, geführte **Wildkräuter-entdeckungsreise** rund um den Burghof mit Kräuterpädagogin Claudia Rinkenburger. Mit Àpero und anschließendem Wildkräuterbuffet.

Infos und Anmeldung: www.burghof-wallhausen.de

10.08. Abendrundfahrt „Grillrundfahrt“ mit MS-SEEGOLD. Genießen Sie die Grillrundfahrt auf dem See mit dem Akkordeonspieler „QuetschenHardy“ und Grillteller (an Bord gegrillt, Salate & Brot) von der Metzgerei Hierling. **Wallhausen ab:** 19:30-22:00 Uhr. **Fahrpreis:** 30 € pro Person, inkl. Schifffahrt, Essen & Musik. Anmeldung/Karten unter: Personenschiffahrt Giess & Giess GmbH, 0171/7795162 * 0172/8834160 oder giess-seegold@t-online.de

Infos: www.bodensee-personenschiffahrt.de

10.08. Seesucht-Festival – Konstanz

11.08. Seenachtsfest mit Feuerwerk – Konstanz

10./17./24. und 31.08.

Münstermusik: Orgelkonzerte – Konstanz

14. und 21.08., jeweils dienstags, **18:30 Uhr**,

16. und 23.08., jeweils donnerstags, **8:00 Uhr**,

kostenlos **Hatha Yoga** am Ufer Klausenhorn. **Treffpunkt:** Eingang Campingplatz - bei trockenem Wetter (bitte Gymnastikmatte mitbringen). Ein Angebot von Petra Reich-Roth, Tourismus Konstanz plus e.V. und der Marketing und Tourismus GmbH Konstanz. Infos: www.yogainkonstanz.de

15. und 22.08., jeweils **18:30 Uhr, Informationsfahrt mit dem Schiff** ab Hafen Konstanz. Ein spezielles Angebot von Tourismus Konstanz plus e.V. **Treffpunkt:** Personenschiff „Möwe“ am Rundfahrtensteg bei der IMPERIA. Ca. 1½stündige Bootsrundfahrt durch den „Konstanzer Trichter“ und Seerhein. **Fahrpreise:** Erwachsene und Jugendliche ab 16 Jahre mit Gästepass 5,00 €, ohne Gästepass 6,00 € / Kinder ab 6 Jahre 1,00 €. Anmeldung ist nicht erforderlich, Fahrscheine erhalten Sie auf dem Schiff

15.08. Welterbetag – Insel Reichenau

15.-22.08. Rathausoper „La clemenza di Tito“ von W.A. Mozart – Konstanz

16.-19.08. Staader Hafenfest – Konstanz

18.08. Abendrundfahrt „Country-Fahrt“ mit MS-SEEGOLD: **!!! A U S V E R K A U F T !!!** Alternativangebote siehe www.bodensee-personenschiffahrt.de

24.-26.08. Herbstfest des Musikvereins Dingelsdorf auf dem Dorfplatz – Dingelsdorf

24.-26.08. Töpfermarkt – Überlingen

25.08. Bodensee Ahoi Schlager Open Air – Konstanz

27.-31.08. und 03.-07.09. Ferienprogramm in Litzelstetten für Schulkinder (Klasse 1-6). Infos und Anmeldung bei Simone Mattes: 07531 / 284239 oder www.konstanz-litzelstetten-mainau.de

29.08.-01.09. Oldtimerausfahrt „Mille-Fiori“ – Insel Mainau

31.08.-02.09. Wollmatinger Dorffest – Konstanz

01.09. Altstadtfest – Konstanz

02.09. Oldtimerbrunch im Hafen – Konstanz

07.-09.09. Lange Nacht der Bodenseegärten – Konstanz

07.-09.09. Bodensee Weinfest – Meersburg

08.09. Großes grenzüberschreitendes Kinderfest – Konstanz / Kreuzlingen

08.09. Orgelfilmnacht – Konstanz

14.09.-03.10. Oktoberfest am See – Konstanz

15.09. Clubcup des Yachtclub Dettingen e.V. – Wallhausen

15.09. Kantine im Neuwerk – Konstanz

IMPRESSUM

Herausgeber:

Ortsverwaltung Dettingen-Wallhausen
Tel.: 07533/9368-13, Fax: 07533/9368-20
Mail: Corinna.Lerner@konstanz.de
www.Konstanz-Dettingen-Wallhausen.de
Verantwortlich für den redaktionellen Teil:
Der Ortsvorsteher oder sein Vertreter im Amt

Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG,
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

REDAKTIONSSCHLUSS

Sehr geehrte Inserenten,

bitte beachten Sie unbedingt unseren Redaktionsschluss jeweils montags um 12.00 Uhr.

Nur so können wir gewährleisten, dass die gewünschte Anzeige termingerecht erscheint.

Ihre
Ortsverwaltung



KIRCHEN



Kath. Pfarrgemeinde St. Verena Dettingen, Konstanzer Str. 7

☎ 07533 / 5185

pfarrbuero.verena@bodanrueckgemeinden.de

Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrück- gemeinden vom 11. bis 20. August

Samstag, den 11. August

18.00 Uhr Dettingen: Eucharistiefeier

Sonntag, den 12. August

9.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

11.00 Uhr Mainau: Eucharistiefeier zum Patrozinium, musikalische Gestaltung: Kirchenchor Litzelstetten

Montag, den 13. August

18.30 Uhr Dingelsdorf: Eucharistiefeier

Dienstag, den 14. August

18.30 Uhr Dettingen: Eucharistiefeier

Mittwoch, den 15. August

18.30 Uhr Dingelsdorf: Wortgottesdienst

Donnerstag, den 16. August

18.30 Uhr Litzelstetten: Eucharistiefeier

Freitag, den 17. August

18.30 Uhr Wallhausen: Eucharistiefeier

Samstag, den 18. August

18.00 Uhr Dingelsdorf: Eucharistiefeier

Sonntag, den 19. August

9.30 Uhr Dettingen: Eucharistiefeier

11.00 Uhr Litzelstetten: Eucharistiefeier

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr

Weitere Gottesdienste der Konstanzer Bodanrückgemeinden im aktuellen Pfarrblatt oder unter www.bodanrueckgemeinden.de

Sprechstunde von Pfarrer Nagel in Dettingen:

Entfällt am 14. August.

Pfarrbüro Dettingen Öffnungszeiten:

Montag 9.30 – 11.30 Uhr

Dienstag 16.00 – 18.30 Uhr

Katholische Öffentliche Bücherei

Sonntag 10.15 – 11.30 Uhr

Mittwoch 18.00 – 19.00 Uhr

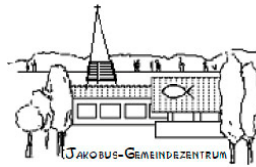
Pfarrblattausträger gesucht

Für das Gebiet Allensbacherstraße suchen wir ab sofort eine(n) neue(n) Austräger(in).

Es handelt sich um ca. 40 Pfarrblätter, die alle 14 Tage verteilt werden sollten.

Nähere Infos im Pfarrbüro, Tel. 5185 oder per Mail:

pfarrbuero.verena@bodanrueckgemeinden.de



Evangelische Kirchen Gemeinde

Dettingen-Wallhausen

Pfarramt: Schwanenweg 14,

78465 Konstanz

Tel.: 07533/7283

Mail: ev.kirche.wallhausen@t-online.de

Bürozeiten dienstags und donnerstags von 9.00 – 11.30 Uhr

In seelsorgerischen Angelegenheiten, wenden Sie sich bitte an Pfarrer Dr. Christof Ellsiepen, Pfarrbüro Litzelstetten

Tel.: 07531/94420

IBAN: DE36 6905 0001 0000 0354 69

BIC: SOLADES1KNZ

Gottesdienste und wöchentliche Veranstaltungen vom 12.08.2018 bis 19.08.2018

Sonntag, den 12.08.2018, 11. Sonntag nach Trinitatis

10.00 Uhr Gottesdienst

(Prädikant Egbert Uekermann)

Sonntag, den 19.08.2018, 12. Sonntag nach Trinitatis

10.15 Uhr Gottesdienst in Dingelsdorf in der

St. Nikolauskirche

(Prädikant Egbert Uekermann)

Gottesdienste und Veranstaltungen finden, wenn nicht anders genannt, im Jakobus-Gemeindezentrum in Wallhausen, **Wittmoosstr. 15-17 statt.**

In eigener Sache

Pfarrer Dr. Christof Ellsiepen hat Urlaub in der Zeit vom 13.-29.08.2018. Vom 13.-19.08.2018 hat Dekanin H. Schneider-Cimbal Vertretung (Tel. 0176-618985291) und vom 20.-29.08.2018 Pfarrer J. Dörsam (Tel. 07531/31217)

Wochenspruch

Wohl dem Volk, dessen Gott der Herr ist; dem Volk, das er zum Erbe erwählt hat. (Psalm 33,12).



KLOSTER HEGNE

Samstag, 1. September 2018, 9.30 – 17.00 Uhr Mal-Zeit

Mal (los)lassen was ist – Zeit nehmen zum Kreativsein – Frei werden und eintauchen in absichtsloses Malen und gestalten, dabei sich selbst spüren.

Kursleitung: Schwester Regina Lehmann – Bitte melden Sie sich bis 17.08. an.

Infos unter Tel-Nr. 807-260 oder www.kloster-hegne.de

Mittwoch, 12. September 2018, 11.00 – 12.00 Uhr Entspannungstraining am Vormittag: Autogenes Training mit Kathrin Tausendfreund

Weitere Termine: 26. September, 10., 17., 24. Oktober sowie 7., 14. und 21. November 2018. Das Autogene Training nach Schultz ist ein wissenschaftlich erprobtes und leicht zu erlernendes Entspannungstraining. Es werden mittels Autosuggestion Stress und Anspannung abgebaut. Bitte melden Sie sich bis 14.08. an.

Infos unter Tel-Nr. 807-260 oder www.kloster-hegne.de



VEREINE

TSV Dettingen-Wallhausen

www.tsv-dettingen-wallhausen.de

FUSSBALL



Info

Landesliga Südbaden

Samstag, 11.08.2018, 15:30 Uhr

SG Dettingen-Dingelsdorf - FC 07 Furtwangen



Die Helfer/innen von Miteinander leben leisten Nachbarschaftshilfe bei der Bewältigung Ihres Alltags. Mit Fragen und Problemen können Sie sich an unsere Einsatzleiterin Annette Rathgeb wenden. Telefon 07533/98542. Zusätzlich können Sie sie an jedem 2. Dienstag im Monat in ihrer Sprechstunde von 15-16 Uhr im Foyer des Rathauses Dettingen direkt ansprechen. Weitere Informationen finden Sie auch unter www.mitleben-ev.de

Dienstagstreff

Wir machen **SOMMERPAUSE** vom 7. August bis einschließlich 28. August.

Treffpunkt Miteinander - Bewegen

Miteinander bewegen macht **SOMMERPAUSE!**

Wiederbeginn im September geben wir frühzeitig bekannt. Sylvia – Silvana – Alrun

Der Mittagstisch macht Sommerpause

Wir starten wieder am Mittwoch, 26. September 2018.

Das Montags-Café in Kooperation mit der Caritas Konstanz macht vom 20.08. bis 09.09.2018 Urlaub.

Wanderfreunde „Soweit die Füße noch tragen“

Liebe Wanderfreunde,
am **Mittwoch den 15.8.** geht es mal wieder auf die Insel Reichenau. Wir fahren bereits **um 13.08 Uhr** mit dem Bus L 4/13 nach Wollmatingen und um 13.31 Uhr mit der SBG weiter auf die Au. Da besuchen wir zunächst den Palmengarten und das Gewächshaus mit vielen exotischen Pflanzen der Frau Wagner. Nach ca. einer halben Stunde starten wir zu einer etwa einstündigen Wanderung dem Untersee entlang bis zur Schiffslände. Bei unserer obligatorischen Einkehr werden wir gemeinsam entscheiden, ob wir die (sehr schöne aber nicht ganz billige) etwa einstündige Schifffahrt nach Konstanz um 16.46 Uhr antreten oder noch einen kleinen Spaziergang zur Haltestelle am Schloss Königsegg unternehmen und wieder mit dem Bus um 17.07 Uhr zurück fahren.

Wir freuen uns auf Eure Teilnahme, bei hoffentlich schönem und trockenem Wetter, allerdings sollte es auch nicht allzu heiß sein. Bei extremer Wetterlage, schaut am Morgen bitte noch in Euer Mailfach, bzw. ruft bei uns an.

Roland, Tel. 6992 oder Heinz, Tel. 5874

Treffpunkt Miteinander - Informationsabend

Für alle Interessierten zum Thema **Pflegebedürftigkeit**

- Wo werde ich beraten?
- Welche Leistungen stehen mir zu?
- Wie beantrage ich sie?

Unser Mitglied Gilbert Glunk wird Sie ausführlich zum Thema informieren und steht Ihnen für Fragen zur Verfügung.

Wann: Donnerstag, 16.08.2018, um 18:00 Uhr

Wo: Treffpunkt im Alten Schulhaus

HOSPIZ KONSTANZ e. V.

Jeder braucht jemanden. Irgendwann.

Offener Lesekreis im Hospiz Konstanz e. V.

Am Mittwoch, 15. August, 19 Uhr lädt der Hospizverein Konstanz zum offenen Lesekreis ein. Buch des Abends ist die Erzählung „Nichts geht verloren“ von Bernhard Kathan. Die Veranstaltung ist offen für alle Interessierten. Besucher des Lesekreises sollten das Buch gelesen haben.

Die großen Themen der Literatur sind häufig mit Sterben, Tod und Trauer assoziiert. In der Literatur erschließen sich uns diese Themen neu. Jeder liest anders und der Austausch über die Leseerfahrung ist eine Erweiterung der eigenen Sicht. Der Lesekreis wird begleitet von Inge Straub, leidenschaftliche Leserin und ehrenamtlich im Hospizverein engagiert.

Mehr Informationen, auch zum Buchtitel unter www.hospiz-konstanz.de Veranstaltungsort: Haus am Park, Talgartenstraße 2, Konstanz.

**Narrenzunft Moorschat
Dettingen-Wallhausen e.V.**



Der nächste **Schrat-Hock** findet am **Freitag, den 07.09.18, ab 18.00 Uhr** im Rheintorturm statt.

Über ein zahlreiches Erscheinen würde ich mich freuen.

Bis zum 07.09.18

Euer Oberschat

Deutsches Rotes Kreuz 

Sicher gehen und stehen:

Ein Kurs zur Sturzvermeidung

Ein regelmäßiges Training der Fußmuskel-Koordination erhöht die Gehsicherheit und dient damit auch der Sturzprophylaxe. In einem Kurs des DRK Ortsvereins Konstanz können Teilnehmer Ihr Gleichgewicht verbessern, dessen Bedeutung nicht unterschätzt werden sollte. Die Teilnehmer lernen zudem, auf Unebenheiten des Untergrunds zu reagieren.

Der Kurs mit der Fußexpertin Brigitte Kopatsch beginnt am Dienstag, 18.9.2018 um 9.00 – 10.00 Uhr. Der Kurs findet im DRK OV Konstanz, Luisenstr. 1 statt und kostet 45 Euro für 6 Kurseinheiten.

Anmeldung: DRK OV Konstanz, Tel. 62970, familie@ov-kn.drk.de



PRESSEINFORMATIONEN

**STADTWERKE
KONSTANZ**



Busverkehr am Seenachtfest und Kombiticket

Konstanz. Mit dem Bus zum Seenachtfest: Am Samstag, 11. August, fahren die Busse der Stadtwerke Konstanz zunächst nach Fahrplan. Bei Bedarf werden stark frequentierte Linien durch Zusatzfahrzeuge verstärkt. Zwischen dem Sternenplatz und den Park + Ride-Parkplätzen sowie zwischen dem Sternenplatz und Staad/Autofähre wird ein Pendelverkehr eingerichtet. Je nach Verkehrslage sperrt die Polizei im Laufe des Abends die alte Rheinbrücke. In diesem Fall verkehren alle Busse nur noch von und bis zum Sternenplatz. Ab 12 Uhr ist die Benutzung der Busse mit einem Eintrittsbändel für das Seenachtfest kostenlos.

Nach dem Fest geht's mit dem Bus zurück: Ab dem Sternenplatz fahren die Busse der Stadtwerke Konstanz nach Sonderfahrplan bis gegen 3 Uhr im Pendelverkehr und auf allen wichtigen Linien in folgende Stadtgebiete und Vororte: Linie 6 ins Industriegebiet/P+R, Linie 1 zur Autofähre Staad-Meersburg, Linie 2 nach Wollmatingen, Linie 4/13 nach Dettingen, Dingelsdorf und Litzelstetten. Wenn die alte Rheinbrücke wieder befahren werden kann, fahren die Busse auch wieder ab Bahnhof und Konzilstraße. Am Sternenplatz befindet sich ein Informationsstand der Stadtwerke Konstanz, das Personal steht für Fragen gerne zur Verfügung.

Zum Seenachtfest bieten die Stadtwerke Konstanz ebenfalls ein Kombiticket an: Es kostet 24,50 Euro und enthält neben dem Eintritt zum Seenachtfest auch die Hin- und Rückfahrt mit der Autofähre Konstanz-Meersburg sowie ab 12 Uhr die kostenlose Nutzung des Stadtbusses Konstanz. Das Ticket wird am Veranstaltungstag zwischen 8 und 21.15 Uhr an Bord der Fährschiffe verkauft. Die Autofähre Konstanz-Meersburg wird bedarfsorientiert Zusatzfahrten anbieten.

Verkehrserhebung zum Stadtbus

Konstanz. Die Stadtwerke Konstanz möchten mehr über das Nutzungsverhalten der Busfahrgäste erfahren. Daher werden ab sofort bis 9. September erneut Fahrgäste im Roten Arnold befragt. Die Stadtwerke bitten die Fahrgäste um Mithilfe.

Der Busbetrieb richtet das Fahrplanangebot laufend an den sich verändernden Kundenbedürfnissen aus. Dies erfordert fundierte Kenntnisse über das Nutzungsverhalten der Fahrgäste. Um die Datengrundlage zu aktualisieren, führen die Stadtwerke im Jahr 2018 eine sogenannte Quell-Ziel-Untersuchung im Konstanzer Linienetz durch.

Diese Untersuchung wird mit der Schwerbehinderten-Erhebung 2018 kombiniert.

Die Befragungen erfolgen in mehreren Wellen, verteilt über das Kalenderjahr.

Die letzte Welle wird am 13. Oktober starten. Um einen reibungslosen Ablauf der Befragungen und aussagekräftige Ergebnisse zu erreichen, bitten die Stadtwerke die Fahrgäste, an den Interviews teilzunehmen.

Interviewer gesucht

Das mit der Durchführung der Erhebung beauftragte Unternehmen sucht noch interessierte Mitarbeiter. Unter folgendem Link finden Interessenten alle erforderlichen Informationen:

www.erhebungsbuero.com/konstanz

Hinter den Kulissen des Busbetriebs:

Stadtwerke bieten Führungen an

Konstanz. Was passiert eigentlich in der Buswerkstatt? Diese und viele Fragen beantwortet der Busbetrieb der Stadtwerke Konstanz bis Jahresende bei monatlichen Führungen. Geschäftsbereichsleiter Ralph Stöhr führt die Teilnehmer persönlich durch die Buswerkstatt und steht Rede und Antwort zu den Fragen rund um den Roten Arnold.

Die Führungen finden einmal im Monat donnerstags von 17 bis 18 Uhr an folgenden Terminen statt: 27.09., 18.10., 15.11. und 13.12.2018. Wer an einer der Führungen teilnehmen möchte, kann sich mit seinen Kontaktdaten und der Nennung seines Wunschtermins entweder online über das Kontaktformular auf www.stadtwerkekonstanz.de/busführungen, per E-Mail an RoterArnold@stadtwerke-konstanz.de oder telefonisch bei Frau Melanie Wesle unter +49 7531 803-3105, anmelden. Anmeldeschluss für den ersten Termin ist der 20. September 2018. Die Teilnahme ist ab 18 Jahren möglich.

Auf ein Wort

Gute Gründe für die ehrenamtliche Mitarbeit bei der Telefonseelsorge



ehrenamtliche

TelefonSeelsorge

Anonym. Kompetent. Rund um die Uhr.

- Sie möchten sich in Ihrer Freizeit fortbilden und Ihre Fähigkeiten erweitern?
- Sie möchten neue Kompetenzen erwerben, die auch beruflich und privat hilfreich sind?
- Sie suchen eine lebendige Gemeinschaft interessierter Frauen und Männer unterschiedlichen Alters?
- Sie möchten mit Ihrem Engagement etwas bewegen und für andere da sein?

Wir suchen Verstärkung. Wenn Sie sich einerseits mit Ihren Fähigkeiten und Erfahrungen einbringen möchten, andererseits aber auch auf vielfältige und interessante Weise unterstützt und gefördert werden möchten, dann laden wir Sie dazu ein, uns näher kennenzulernen.

Wenn Sie gerne mehr erfahren möchten, nehmen Sie mit uns Kontakt auf. Unser nächster Ausbildungskurs beginnt im September 2018.

Wir freuen uns auf Sie!

Kontakt: Bernadette Augustyniak; Leiterin

Mail: info@telefonseelsorge-konstanz.de

Telefon: 07531 27778, **Homepage:**

www.telefonseelsorge-schwarzwald-bodensee.de



Alternative Wege zum Bachelor-Abschluss Kursstart des Studiengangs Business Administration (SBA) im Management-Zentrum

Der klassische Weg zum Hochschulstudium ist längst nicht mehr der Einzige – auch die berufliche Qualifizierung führt zum Hochschulabschluss. Dies zeigen die elf Studierenden, die Ende Juli ihr Studium zum Bachelor of Arts Business Administration an der Steinbeis Business Academy (SBA), einem Institut der Steinbeis-Hochschule Berlin, aufgenommen haben. Die projektbezogenen Vorlesungen werden vorwiegend im Management-Zentrum in Villingen-Schwenningen unterrichtet und von der Steinbeis Business Academy durchgeführt. „Das Modell ist bewusst berufsbegleitend ausgelegt. Die Teilnehmer kommen aus der Praxis und haben zuvor eine Aus- und Weiterbildung absolviert“, so Elke Peters, Studiengangleiterin der Steinbeis Business Academy. Durch die vorherige Qualifikation zum geprüften Betriebswirt, ist das Studienkonzept verkürzt. Dass zehn der Teilnehmer aus dem eigenen Haus kommen, begrüßt Katrin Höhn, Leiterin des Management-Zentrums: „Es sind Studenten von allen fünf Standorten in Villingen-Schwenningen, Singen, Waldshut, Sulz am Neckar und Tuttlingen vertreten“. Weitere Informationen zum Studienangebot erhalten Sie unter www.management-hwk.de oder im persönlichen Beratungsgespräch. Termine können unter 07721/998877 vereinbart werden.

Flüchtlingsprojekt wird fortgesetzt und gefördert Handwerkskammer Konstanz erhält ESF-Fördermittel für Grundlagenunterricht geflüchteter Menschen

Wer gleichzeitig eine neue Sprache und einen neuen Beruf erlernen soll, ist doppelt gefordert – und braucht einfach mehr Unterstützung beim und Zeit zum Lernen. Beides gibt es im Grundlagenunterricht für geflüchtete Menschen, den die Handwerkskammer Konstanz nach einer Pilotphase ab September erneut in ihren Bildungsstätten anbietet. Auszubildende mit Flüchtlingshintergrund können im Grundlagenunterricht Wissenslücken praxisnah schließen, um dem Berufsschulunterricht besser folgen und das Erlernte schneller im Berufsalltag umsetzen zu können. Der freiwillige Ergänzungsunterricht deckt vor allem Deutsch, Mathe und Wirtschaftskunde ab, die Teilnehmer befassen sich mit Themen wie Textverständnis, Matheformeln, aber auch eigenständigem Lernen. „Wir haben mit unserem Grundlagenunterricht in der Pilotphase mit 65 Teilnehmern sehr gute Erfahrungen gemacht und viele Mitgliedsbetriebe haben uns darin bestärkt, dieses Projekt unbedingt fortzuführen“, berichtet Georg Hiltner, Hauptgeschäftsführer der Handwerkskammer Konstanz. Während die Finanzierung des Projekts in der Pilotphase allerdings vollständig in den Händen der Kammer lag, kann sich das Handwerk nun über einen großzügigen Zuschuss im Rahmen des ESF-Projekts „Fit in den Beruf“ freuen. „Die Integration in Arbeit ist aus unserer Sicht eine gesamtgesellschaftliche Aufgabe. Daher macht es Sinn, dass nun 80 Prozent der Kosten vom Landeswirtschaftsministerium aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds abgedeckt werden“, sagt Hiltner.

Betriebe, deren Auszubildende am Grundlagenunterricht teilnehmen, zahlen lediglich einen Betrag von 157 Euro für das gesamte erste Jahr, darin enthalten eine intensive Einführungswoche und regelmäßiger Sams-tagsunterricht. Die restlichen zehn Prozent der Kosten übernimmt die Handwerkskammer.

Alein in den fünf Landkreisen des Handwerkskammerbezirks Konstanz sind derzeit über 200 Geflüchtete in einer handwerklichen Ausbildung. „Diesen geben wir durch unseren Grundlagenunterricht eine echte Chance, ihre Ausbildung auch zum Erfolg zu führen“, so Hiltner. Der nächste Grundlagenunterricht für Geflüchtete startet am 4. September mit einer Einführungswoche an den Standorten Singen, Rottweil, Waldshut und Tuttlingen.

Informationen bei Marina Mauch, Tel: 07531-205-405, marina.mauch@hwk-konstanz.de

Infos und Anmelde-möglichkeit außerdem unter: www.hwk-konstanz.de/grundlagenunterricht



ANZEIGEN

Änderungsschneiderei, Gardinen nähen, Hochzeitsdekor-Vermietung, Brautkleider zu verkaufen, Bügelservice, Stickerei. www.deko-edem.de
Tel.: 07533/4990083, **Olga Hermann**
KN-Wallhausen, Sankt-Leonhard-Weg 10;
Montag - Freitag von 14 - 19 Uhr

Frau, 63 Jahre jung, tätig als Senioren- und Hausbetreuerin **sucht 2-Zi.-Whg. in Dettingen** (max. 500 € Kaltmiete). Tel.: 07531/9026180

Tiefgaragenstellplatz (Doppelparker) in Wallhausen am Hafen, untere Ebene, voll funktionsfähig, top Zustand, privat günstig zu verkaufen. Informationen und Angebote an Tel.: 07533/998343 oder Email: bfi@gmx.de

**Praxis Dr. Daniel
Rebweg 13, Tel.: 6122**
Wir sind im Urlaub vom 20.08. – 09.09.2018.
Vertretung: Dr. Kiesel, Tel.: 1888

Praxis Ottinger
Liebe Patienten, die Praxis bleibt vom
20.08. bis 07.09.18 wegen Urlaub geschlossen.
Ihr Praxisteam

Jürgen Späth –Fliesenlegerfachbetrieb-

- **Fliesen-, Platten-, Mosaik- und Natursteinarbeiten**
- **Herstellung und Verlegung von unikaten Bodeneinlagen**
- **Silikonfugen-/Sanierungen**
- **Austausch defekter Belagfliesen**

Tel. 0160/7280304



Unsere Öffnungszeiten ändern sich

Liebe Kunden und Urlauber,
vom 02.07. bis einschließlich 01.09. werden wir aufgrund der Hitze eingeschränkte Öffnungszeiten haben. Diese sind:

Dienstag: 9-18 Uhr, Donnerstag: 9-17 Uhr,
Freitag: 9-18 Uhr und Samstag: 9-14 Uhr.

Euer Sirs and Ladys Lounge-Team

**Ristorante Pizzeria
Da Giuseppe**



Liebe Gäste,
wir machen Urlaub!

Unser Restaurant bleibt vom
14.08. bis 31.08.2018 geschlossen.
Ab Samstag, 01.09.2018 sind wir
wieder für Sie da.

TC Dettingen-Wallhausen, Moosweg 15, 78465 Konstanz
Tel. 07533 2599, Inhaber Familie Risso

Metzgerei



Qualität aus eigener Schlachtung und Verarbeitung
78465 Konstanz-Dettingen, Kapitän-Romer-Str. 9b
Tel. 07533/6321

Angebote gültig von Di., 14.08. - Sa., 18.08:

Frischer und gewürzter Schweinehals	100 g	0,99
Kalbshaxe, gefrostet in Scheiben	100 g	0,99
Fleischkäse, gebacken	100 g	1,09
Fleischkäse zum Backen	100 g	0,99
Gegarter Hinterschinken	100 g	1,49
Tipp des Monats:		
Leberwurst, fein, ca. 150 g	Stück	1,29



LICKERT
in Balance mit Raum & Farbe

Dekorative Maltechniken
Maler- und Tapezierarbeiten
Wand- und Bodenbeläge
Fassadengestaltung / Altbaurenovierung
Ausfugen aller Art

Malerbetrieb
Wolfgang Lickert
78465 Konstanz

Telefon (D) 0170/315 88 06
Telefax + 49 (0)75 33 / 93 40 20
E-Mail wolfgang.lickert@t-online.de
Internet www.malerbetrieb-lickert.de

Frische aus der Region



Wochenangebote 10. August – 16. August (limitiert)

NEU: Sommerdrinks vom Fuchshof Erdbeersecco, Johannisebeersecco	0,75l	ab 5,90 €
Ausgefallene Marmeladen aus der Region, diverse Sorten	220g	ab 2,50 €

Wir führen wieder frische Schnittblumen und sommerliche Blumensträuße aus Dingelsdorf und Umgebung

Ihr Dorfladen Wallhausen hat von Montag - Sonntag täglich ab 8:00 Uhr geöffnet und wir begrüßen Sie mit frischem Backwerk unserer regionalen Bäcker.

SALE – SALE – SALE – SALE – SALE

Wegen Sortimentswechsels erhalten Sie aktuell Rabatt von bis zu 70% auf zahlreiche Artikel, z.B. Abverkauf von Energydrinks.

Wer Bäume versteht, kann sie pflegen...

Zielgerichteter Sommerschnitt ab jetzt durch unser Baumpflegeteam in Seilklettertechnik.

Vereinbaren Sie einfach einen Termin mit uns.



Dipl.-Ing. (FH) Eva Eisenbarth
Weiherstraße 20
78465 Konstanz-Dettingen
Tel.: 07533 949 7710

PERSÖNLICHE HILFE UND BEGLEITUNG IM TRAUERFALL

Bestattungen Georg Deggelmann GmbH · 78465 Konstanz-Dingelsdorf
Tag und Nacht persönlich erreichbar: Tel. 075 33/35 74 · www.deggelmann-bestattungen.de



Kannegießer Sanitär - Bäder

Badsanierung aus einer Hand - Sanitäre Anlagen
Reparaturen - Badmöbel - Duschtrennungen
Qualitätsheizkörper - 3D Badplanung

Weiherstraße 24
78465 Konstanz-Dettingen

Telefon 0 75 33 / 78 29
Telefax 0 75 33 / 75 50



Bildquelle: GEBERIT

www.sanitaer-kannegiesser.de



Blessing Natursteine

Inh. Matthias Blessing

◆ ◆ Bildhauermeister ◆ ◆

Grabmale

Wollmatinger Straße 54 · 78467 Konstanz
Telefon 0 75 31/6 21 10 · Telefax 0 75 31/5 04 14

Jetzt sind wir auch für Sie in Allensbach

Hochstraße 1, direkt am Parkplatz Friedhof
Telefon: 07533/935110 oder 0172 7412964

Zu Gast bei Familie Rommel



Hof Höfen

Liebe Gäste,
am **SA, 11.08.2018**: geschlossene Gesellschaft.
Am **SO, 12.08.2018** laden wir Sie ab 17.00 Uhr
zum Dämmerchoppen
mit den Schlossbergmusikanten ein.

Vormerken: am SA, 17.08.2018 findet ab 18.00 Uhr
das Konzert der Flintstones statt.

einfach. stark. familiär.

Ein Betrieb der
Rommel Gastronomie GmbH & Co.KG
Hof Höfen | Hof Höfen 1 | 78476 Allensbach
Telefon +49 (0) 7533 9494450
info@hof-hoefen.com | www.hof-hoefen.com

AUTO- UND BOOTSWERKSTATT

GARAGE

since 1997



- KFZ - Meisterbetrieb
- Reparaturen / Service für alle Fabrikate
- Ersatzteil- und Zubehörverkauf
- Winterlager Halle / Freigelände

Neuboote mit Bodenseeulassung von:

FORMULA  **RINKER** 

Wendelsbergstr.7 D-78465 Konstanz Dettingen
Tel:07533-1300 Fax 07533-1302
E-mail : garage12@t-online.de
www.garage12.de



Mein täglicher Glücksmoment

KÜCHEN, für Ihr Herzstück zu Hause...

Persönlich auf Ihre Wünsche und Bedürfnisse angepasst und fachgerecht aufgebaut.

KÜCHENGALERIE KONSTANZ

- Macairestrasse 4
78467 Konstanz
- +49 7531 - 9769610
- info@kgkonstanz.de

www.kuechengalerie.kuechen.de

Rolladen
Markisen
Jalousien
Klappläden
Faltstores
Windschutz
Sonnensegel
Insektenschutz
Rolltore
Elektrische Steuerung
Service



SAUTER
MARKISEN
ROLLADEN
JALOUSIEN

Rosmarinheideweg 2
78467 Konstanz
0 75 31 / 6 38 58

www.rolladen-sauter.de
info@rolladen-sauter.de

NATURSTEINE
SCHREINER
STEINMETZ- / STEINBILDHAUERMEISTER

Professor-Maier-Leibnitz-Str. 15
78476 Allensbach
Tel.: 0 75 33 / 36 12
Fax: 0 75 33 / 99 74 32
www.schreiner-natursteine.de



Thomas Schreiner

Werkstätte für Grabmalkunst und Steinrestaurierung